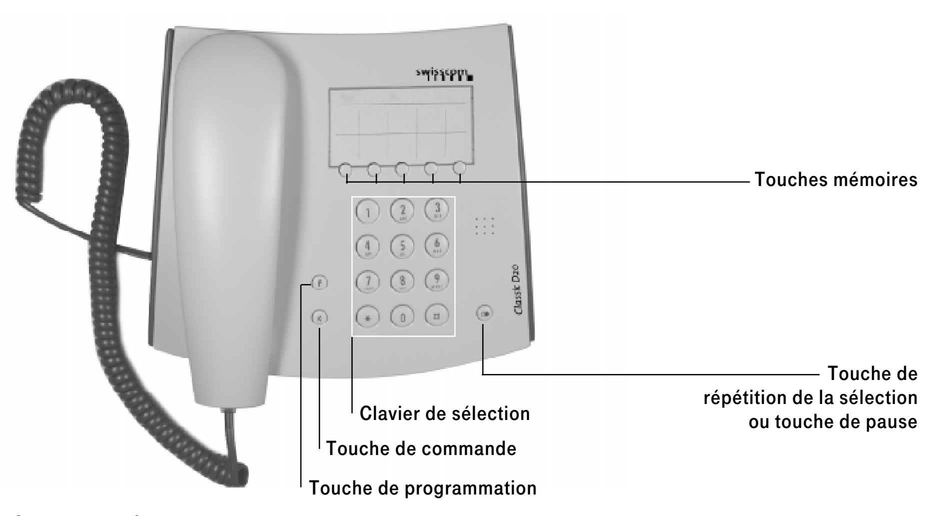
Table des matières

Directives de sécurité

Veuillez impérativement observer les directives suivantes concernant la pose, le raccordement et l’utilisation du téléphone.

- Placez le téléphone sur un support antidérapant!
- Rangez les cordons de raccordement de manière à éviter les accidents
- Placez le téléphone à bonne distance
  - des sources de chaleur
  - du rayonnement direct du soleil
  - d’autres appareils électriques.
- Protégez votre téléphone de l’humidité, de la poussière, des liquides agressifs et de la vapeur
- Branchez les cordons de raccordement uniquement aux prises prévues à cet effet.
- Ne connectez que des accessoires agréés.
- Ne jamais
  - ouvrir soi-même le téléphone!
  - toucher les contacts avec des objets pointus ou métalliques!
  - porter le téléphone ou le combiné par les cordons!
- Nettoyez votre téléphone uniquement avec un chiffon légèrement humide.
- N’utilisez pas votre téléphone dans des salles humides (par exemple dans le bain).

Eléments de commande



Autres touches

P	Activation de la deuxième fonction ou d'une procédure de programmation.
R	Touche de commande
⊙●	Touche de répétition de la sélection
○	Appel des numéros en mémoire
P 1	Pour utiliser la deuxième fonction, appuyer d'abord sur la touche de programmation: Réglage de la mélodie d’appel
P 0	Invitation à introduire un code

Mettre le téléphone en service

Contenu de l'emballage

L'emballage contient:

- téléphone
- combiné
- cordon du combiné
- cordon de ligne
- mode d'emploi
- socle en couleur

Raccorder le téléphone

Avant d'utiliser votre téléphone, vous devez enficher le cordon de raccordement du téléphone et le câble secteur.

Cordon de raccordement
Le cordon de raccordement a deux fiches différentes. Enfichez la plus petite sous le téléphone, dans la prise identifiée par le symbole d'un téléphone, et tirez le cordon dans le canal de câble. Enfichez ensuite le connecteur dans la prise de votre raccordement téléphonique.

Socle en couleur
Votre téléphone est livré avec un socle en couleur. Ce socle est interchangeable, ce qui vous permet d'adapter le téléphone à vos goûts. Adressez-vous auprès de votre Swisscom Shops ou votre partenaire Swisscom qui pourra vous fournir un socle de couleur différent.

Enlever le socle de couleur
Pour enlever le socle de couleur, appuyez vers le bas sur le socle.

Installer un nouveau socle en couleur
Pour installer un nouveau socle en couleur, enlevez tout d'abord les cordons, puis appuyez le socle en couleur vers le haut jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Etat à la livraison

Les fonctions les plus courantes sont déjà réglées sur l'appareil afin que vous puissiez téléphoner tout de suite.

Réglages système :

Procédé de numérotation :	numérotation multifréquence (DTMF)
Téléphone :	volume de la mélodie d'appel :3
	rythme de la mélodie d'appel : 7

Vous pouvez adapter ces préréglages à vos besoins personnels et conditions de raccordement par programmation.

Français

Téléphoner

Prendre une communication

Les communications entrantes sont signalées par la mélodie d'appel.



Soulevez le combiné.
Vous tenez votre conversation via le combiné.



Terminer la communication
Raccrochez le combiné

Numérotation avec le clavier de sélection



Soulevez le combiné
Attendre le son musical



Composez le numéro.
Vous tenez votre conversation



Terminer la communication
Raccrochez le combiné

Répétition de la sélection

Le dernier numéro appelé est automatiquement enregistré. Vous voulez rappeler ce numéro.



Soulevez le combiné.
Attendre le son musical



Pressez la touche de répétition de la sélection
Le numéro d'appel est affiché et composé.

Vous tenez votre conversation

Remarques Chaque numéro d'appel introduit efface le dernier numéro composé.

Les numéros appelés par mémoire directe sont repris dans la mémoire de répétition de la sélection.

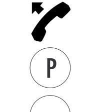
Il est possible d'introduire manuellement d'autres chiffres après avoir actionné la touche de répétition de la sélection.

Après avoir pressé la touche de commande, la mémoire de répétition de la sélection ne contient plus que la séquence de chiffres introduite après la touche de commande.

Téléphoner

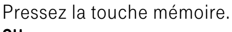
Touches mémoire / enregistrement des numéros

Votre téléphone met à votre disposition 5 touches de mémoire. Deux numéros d’appel peuvent être mémorisés sur chacune de ces touches. On atteint la première mémoire en pressant une fois sur la touche de mémoire et la deuxième en actionnant rapidement deux fois de suite la touche de mémoire,



Soulevez le combiné.

Pressez la touche de programmation.



Pressez la touche mémoire.
ou
Pressez deux fois sur la touche mémoire.

Introduisez ou écrasez le numéro d’appel désiré (24 chiffres maximum).

Pressez à nouveau la touche de programmation.
Le numéro d’appel est enregistré.

Remarques

Si vous voulez modifier un numéro en mémoire, il vous suffit d'enregistrer un nouveau numéro au dessus de l'ancien.
Cette fonction est également utilisable durant une communication.

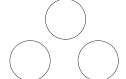
Les caractères * et # peuvent être enregistrés mais ne sont composés qu’en numérotation multifréquence (DTMF).
La fonction touche de commande peut aussi être mémorisée.

Une pause peut être introduite en mémoire en appuyant sur la touche .

Appeler à partir des mémoires



Soulevez le combiné.



Actionnez une ou deux fois la touche mémoire.

Le numéro d’appel affiché est composé.

Vous tenez votre conversation.

Remarque

Postnumérotation : vous avez la possibilité de n'enregistrer en mémoire que certaines parties d’un numéro d’appel, par exemple, le numéro direct d’une entreprise, l’indicatif de pays ou un indicatif interurbain et de composer ensuite manuellement le numéro du poste interne ou de l’abonné désiré.

Fonction data (changement temporaire du mode de sélection)

Cette fonction vous permet de transmettre par téléphone des caractères du clavier (pour consulter des boîtes aux lettres électroniques, banques de données, répondeurs, etc.).



Transmission de caractères du clavier
La communication est établie.



Pressez la touche de programmation.



Pressez la touche étoile.



L'appareil est prêt pour la transmission de caractères du clavier.

Emettez un caractère en pressant sur la touche correspondante.



Après la transmission, raccrochez le combiné.

Remarque

Si votre téléphone est déjà en mode de sélection par fréquences, vous pouvez envoyer les caractères directement, sans la fonction data.

Régler le téléphone

Régler le mode de sélection

Vous pouvez régler votre téléphone sur deux différents modes de numérotation:

- numérotation par tonalités (numérotation multifréquence = DTMF)
- numérotation par impulsions (mode numérotation par impulsions = IMP)

Votre téléphone est réglé en numérotation par tonalités (DTMF) au moment de la livraison. Ce mode de sélection est le plus rapide.

Si vous voulez changer le mode de numérotation, procédez comme suit :



Soulevez le combiné.



Pressez la touche de programmation,
puis la touche 0.



Régler sur IMP
Pressez les touches 0 - 3 - 3.

ou



Régler sur DTMF (état à la livraison)
Pressez les touches 0 - 3 - 8.



Après introduction du code, pressez à
nouveau la touche de programmation.
Le mode de numérotation est enregistré.

Régler la mélodie d'appel

Il est possible de modifier le volume sonore et le rythme de la mélodie d'appel.



Soulevez le combiné.



Pressez la touche de programmation.



Pressez la touche 1.

Pour régler le volume, utilisez les touches de chiffre 0 = hors à 4 = fort.
Pour régler le rythme, utilisez les touches de chiffre 5 = lent à 9 = rapide.



Pressez à nouveau la touche de programmation.
Les nouveaux réglages sont enregistrés.

Remarque L'ancien réglage reste enregistré si la procédure est interrompue en raccrochant l'écouteur.

Régler la mélodie d'appel pendant un appel entrant

Un appel entrant est signalé par la mélodie d'appel.

Pour régler le volume, utilisez les touches de chiffre 0 = hors à 4 = fort.
Pour régler le rythme, utilisez les touches de chiffre 5 = lent à 9 = rapide.

Remarque Si le niveau de volume 0 est sélectionné, l'indication «HALLO» sur l'afficheur vous signale l'arrivée d'un appel.

Régler le téléphone

Remettre à l'état de livraison

Cette procédure remet les fonctions suivantes à leur état au moment de la livraison.

- Mode de sélection (DTMF)
- Mélodie d'appel du téléphone (volume 3 : rythme 7)
- Préfixe de sortie réseau (désactivé)
- Aucun numéro en mémoire



Soulevez le combiné.



Pressez la touche de programmation,
puis la touche 0.



Pressez les touches 2 - 5 - 0.



Pressez à nouveau la touche de programmation.
La procédure est achevée.
L'état est restauré tel qu'à la livraison.

Effacer toutes les mémoires



Soulevez le combiné.



Pressez la touche de programmation,
puis la touche 0.



Pressez les touches 2 - 5 - 1.



Pressez à nouveau la touche de programmation.
La procédure est achevée.
Les numéros en mémoire sont effacés

Touche de commande

La touche de commande Ⓡ est utilisée lorsque l'appareil téléphonique est raccordé en aval d'un autocommutateur d'usagers (ACU). Veuillez vous reporter au mode d'emploi de l'autocommutateur d'usagers.

La touche de commande Ⓡ est aussi utilisée pour des fonctions supplémentaires disponibles sur le réseau téléphonique (dès fin 1998).

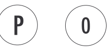
Utilisation derrière un autocommutateur d'usagers (ACU)

Régler le préfixe de sortie réseau

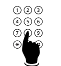
Vous devez procéder aux réglages ci-après uniquement si votre appareil est raccordé à un ancien autocommutateur d'usagers (central téléphonique) qui n'attend pas le son musical du réseau (vous êtes raccordé à un autocommutateur d'usagers si vous distinguez entre les numéros internes et les numéros externes, par exemple au bureau ou dans votre entreprise).



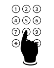
Soulevez le combiné.



Pressez la touche de programmation,
puis la touche 0.



Pressez les touches 0 - 7 - 2.



Introduisez le préfixe de sortie réseau de l'installation téléphonique par exemple, 0 (au maximum 1 chiffre).



Pressez à nouveau la touche de programmation.
Le préfixe de sortie réseau est enregistré.

Remarque

Il est possible d'enregistrer les chiffres 0 à 9, les touches *, # et R.

Une pause de 3 secondes est automatiquement insérée après la composition du préfixe de sortie réseau.

Effacer le préfixe de sortie réseau



Soulevez le combiné.



Pressez la touche de programmation,
puis la touche 0.



Pressez les touches 2 - 5 - 3.



Pressez à nouveau la touche de programmation.
La procédure est achevée.
Le préfixe de sortie réseau est effacé.

Annexe

Liste des réglages du système

Tous les réglages du système sont effectués sur le téléphone par le biais d'un code à trois chiffres.
La table suivante contient la liste de toutes les fonctions et de tous les réglages possibles.

x = état à la livraison

Code		Signification
Paramètres du téléphone		
033		Numérotation par impulsions (IMP)
038	x	Numérotation multifréquence (DTMF) avec flash
072		Régler le préfixe de sortie réseau
Fonctions d'effacement		
250		Remise à l'état de livraison
251		Effacer toutes les mémoires de sélection directe
253		Effacer le chiffre de sortie réseau

Dérangements et moyens personnels d'y remédier

Chaque dérangement ne signifie pas obligatoirement que votre téléphone est endommagé. Selon les circonstances, vous économisez du temps et de l'argent si vous pouvez corriger vous-même les dérangements simples. Les indications suivantes doivent vous y aider.

Symptôme	Cause	Remède
Impossible d'occuper la ligne, pas de son musical	La fiche du cordon de raccordement n'est pas reliée correctement	Contrôlez la fiche sur le téléphone et sur la prise téléphonique, évent. la sortir et la renfoncer.
Le téléphone ne sonne pas	La mélodie d'appel est réglée sur un volume trop faible	Régler le volume sonore de la mélodie d'appel (voir p. 16)
Uniquement derrière ACU : aucune liaison ou liaison incorrecte en cas de numérotation depuis une mémoire	Le chiffre de sortie réseau n'a pas été introduit	Introduire le chiffre de sortie réseau (voir page 18)

Informations générales

Nettoyage - lorsque c'est nécessaire

Nettoyez le téléphone tout simplement avec un chiffon humide ou avec un chiffon antistatique, mais jamais avec un chiffon sec.

Evitez l'emploi de produits spéciaux de nettoyage ou d'abrasifs.

Identification CE

Ce téléphone répond aux exigences des directives de l'UE.

89/336/CEE	«Compatibilité électromagnétique »,
73/23/CEE	«Moyens d'exploitation électriques utilisables entre certaines limites de tension».

La conformité du téléphone aux directives susmentionnées est confirmée par le symbole CE.

Données techniques

Alimentation électrique	220/230 V~ / 50 Hz (bloc secteur)
Conditions d'exploitation ambiantes admises	de 5 °C à 40 °C
Humidité de l'air relative	de 5% à 85%
Température de stockage admise	– 20 °C à + 60 °C

Aide

Pour toutes vos questions générales concernant par exemple les produits et services, veuillez vous adresser au service de renseignements de l'agence Swisscom (téléphone 0800 800 113).

Pour toutes vos questions techniques concernant Classic D20 auxquelles le présent mode d'emploi ne répond pas, veuillez vous adresser au service de renseignements technique de l'agence Swisscom (téléphone 0900 900 175).

Réparation / Entretien

Veuillez avertir le service des dérangements (téléphone 175) en cas de disfonctionnement de votre téléphone.

Les appareils de location sont réparés gratuitement [1)]. Le dépannage est également gratuit pour ces appareils.

Les appareils achetés sont réparés gratuitement pendant la durée de la garantie [1)]. Un appareil acheté à réparer doit être rapporté au point de vente. En cas d'appel du service des dérangements pour les appareils achetés (même pendant la période de garantie), l'intervention est facturée. Un forfait de déplacement et la main d'œuvre sont exigés.

[1)] à l'exception des dommages causés par une utilisation inappropriée et l'usure normale (câbles, etc.)

Elimination

Eliminez le matériel d'emballage aux points de collecte publics en veillant à le trier en vue de son recyclage.

Veuillez à une élimination dans les règles de l'art du téléphone.